

ضروري لصالح العمل وذلك إلى سن الخامسة والخمسين وله إبقاء الصول  
الطيار إلى سن الخامسة بشرط أن يكون لائقا طبيا للطيران .

**فُدَةٌ ٥** — فُدَةٌ من أحكام المادتين ٧ و ١٣ من المرسوم بقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٣٠، الخاص بالمعاشات العسكرية والمعدل بالمرسوم رقم ٣٠ لسنة ١٩٣٥ بموجب إيقاع الصرايل الفنى أو الحصول الموسيقى الذى ورق إلى رتبة ضابط في الخدمة إلى سن الخامسة والخمسين.

**لوفي هذه الحالة ينبع المكافأة عن مدة الخدمة التي قضاها بالصلة فوق  
حد ترقته إلى رتبة ضابط طبقاً لأحكام هذا القانون .**

**فادة ٦ -** ثُمَّ يُقرِّي أحكام المرسوم بـ**قانون المشار إليه** بالـ**مادة السابقة** على المكالمة المقررة في المادة الأولى ما لم تتعارض مع أحكام هذا القانون.

**فَادَة ٧ -** أَيْسَ لِلصُّولَاتِ أَوِ الْمَاسِعِينَ الْمَفْصُولَاتِ مِنِ الْحَدَّةِ  
بِهِبِ سُوكِ السُّوكِ الْحَقِّ فِي الْمَكَاوَافِ الْمَنْصُوصِ عَلَيْهَا فِي هَذَا الْفَازُونِ ،  
غَرَّ أَنَّ إِذَا كَانَ يُوجَدُ أَشْخَاصٌ يُسْتَحْقِرُونَ مَكَاوَافَ الصُّولِ أَوِ الْمَاسِعِينَ  
وَذَاهِنَهُ فَإِنْ هُؤُلَاءِ يَنْجُونَ مَا كَانُوا يُسْتَحْقِرُونَهُ فِي الْأَلْوَانِ الْمَوْتِيَّةِ .

**مادة ٨** - لا يجوز الاعلان عن المكافأة المفترضة بموجب هذا القانون و بين المعاش أو المكافأة المخصوص عليها في المادتين ٣٢ و ٣٥ من المرسوم بقانون المشار اليه في المادة الخامسة . فإذا وجد الصول أو المساعد في حالة تجعله مستحفاً لـ المكافأتين منع كبراهما . أما إذا لم يتحقق الصول أو المساعد أو ورثته معاً خاصاً بمقتضى المرسوم بقانون المذكور ومكافأة طبقاً لهذا القانون فيصيغ هو أو ورثته المعاش الخاص درء المكافأة .

**نـاـءـة ٩ -** في سـرـى هـذـا الـقـانـون هل الصـوـلات الـمـوجـودـين فـي الخـدـمة الـعـامـلة بـالـحـبـش وـالـطـيرـان وـعـلـى الصـوـلات وـالـمـسـاعـدـين الـمـوجـودـين فـي خـدـمة بـحـرـيـة جـلـالـهـاـكـ وـقـتـ الـأـعـلـى بـهـ يـعـاـ فـيـهـمـ منـ اـسـتـقـواـ فـيـ الخـدـمة بـعـدـ إـنـاـمـهـمـ عـشـرـ سـنـوـاتـ .

**المادة ١٠ - في المرسوم بقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٣٠ الملاص  
مكافآت الصلوات بالجيش المصري .**

صدر بقصر المانع في ٤ صفر سنة ١٣٧١ (٤ نوفمبر سنة ١٩٥٢)

فَاروق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**وزير الخدمة والتجارة (بالنهاية) وزير المالية ونائبه مجلس الوزراء**  
**عبد الفتاح دين وزاد شراح الدين فصطفى النعاس**

فِلَانِج

**قانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٥١**

بعد خدمة الصولات والمساعدن بالقوات المسلحة

# KING FAROUK I, KING OF EGYPT AND SUDAN

حضر مجلس الشورى و مجلس النواب القانون الآنى نصه ، وقد عدنا  
عليه وأصدرناه :

**شادة ١ -** فمفع كل حائز لرتبة صول من ضباط الصف أو العساكر الذين ابقو في الخدمة العامة بعد انتهاء مدة الخدمة الإلزامية الأولى مكافأة عن مدة خدمته بمحاسبة شهر عن كل سنة عن سنى خدمته العشرة الأولى بما في ذلك الخدمة الإلزامية وبمحاسبة ماهية شهر ونصف شهر عن كل سنة بعد ذلك على الألا تزيد المكافأة بأية حال على ماهية ثلاثة شهرا .  
**فكل متطلع من شريحى مدارس الجيش والطيران يأنواعها حائز لرتبة صول الحق في مكافأة عن مدة خدمته تمحى وبه على الوجه المبين في الفقرة السابقة .**

ويستحق أيضاً المكافأة المبينة في الفقرة الأولى من هذه المادة العرلان  
والمساعدون بغير ربة جلة الملك .

لولا مجوز الجمع بين هذه المسكافاة ومكافأة الردف الجارى صرفها الآن للصولات الذين أثروا الخدمة الإلزامية طبقاً لل المادة ١٧ من الفصل الثامن من اللائحة المالية للجيش .

**فادة ٣** - يُحفظ لمستخدمين المدنيين الفيين الداخلين في هيئة العال والموصعين في رتبة صول بهم في المعاملة كموظفين دائمين ويعاملون فيما يتعلق بالمعاش أو المكافأة طبقاً للبند (ثانياً) من المادة الرابعة من المرسوم بقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات الملكية.

**فادة ٣ -** كسوى المكافآت المنصوص عليها في المادة الأولى حل أساس الماهية المفترضة في الكادر الخاص بهم مضافاً إليها علاوة استبداد الخدمة بصرف النظر عن العلاوات والمكافآت الخاصة والتعيينات وبدل الملابس وبدل الطيران والمرتبات الأخرى .

**فادة ٤** - لا يجوز إبقاء الصولات في خدمة الجيش أو في خدمة السلاح الملكي أو الصولات والمساعدين في خدمة شرطة جلالة الملك بعد بلوغهم من الحسين ولا يجوز إبقاء الصولات العاشرين بعد بلوغهم من الخامسة والأربعين .

وَعِنْ ذَلِكَ يُحْوَزُ لِوَزِيرِ الْجَرِبَةِ وَالْبَعْرِيَّةِ أَنْ يَقُولَ فِي الْخَدْمَةِ بَعْدِ السِّنِ المُفْرَرَةِ فِي الْفَقْرَةِ السَّابِقَةِ أَيْ صَوْلَ فِي خَدْمَةِ الْجَيْشِ أَوْ السَّلَاحِ الْمَوْعِدِيِّ الْمَذْكُورِ أَوْ أَيْ صَوْلَ أَوْ مَسَاعِدَ فِي خَدْمَةِ بَعْرِيَّةِ جَلَالَةِ الْمَلِكِ يُرِى أَنْ إِنْقَاهُ فِي الْخَدْمَةِ